**ಹುತ್ತಗಟ್ಟದೆ ಚಿತ್ತ ಮತ್ತೆ ಕೆತ್ತೀತೇನು ಪುರುಷೋತ್ತಮನ ಆ ಅಂಥ ರೂಪ-ರೇಖೆ? – ಭಾಗ 1**

**- ರೋಹಿತ್ ಚಕ್ರತೀರ್ಥ**

ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಅಡಿಗರು ನನ್ನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಕವಿ.ಲ್ಯಾಟಿನ್ ಜಗತ್ತಿಗೆ ನೆರೂಡ ಇದ್ದ ಹಾಗೆ, ಶಿಷ್ಟ ಅಮೆರಿಕಕ್ಕೆ ಎಲಿಯೆಟ್ ಇದ್ದ ಹಾಗೆ ಕನ್ನಡ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಅಡಿಗರು. ಅವರನ್ನು ಕೇವಲ ಕನ್ನಡದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಸೀಮಿತಗೊಳಿಸುವುದು ತಪ್ಪಾಗಬಹುದು. ಅಡಿಗರು ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದರೆ ಅಥವಾ ಅವರು ಬರೆದಿದ್ದನ್ನು ಅಷ್ಟೇ ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಇಂಗ್ಲೀಷಿಗೆ ಅನುವಾದಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದರೆ, ನಮಗೆ ಇನ್ನೊಂದು ನೊಬೆಲ್ ಅನಾಯಾಸವಾಗಿ ದೊರೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಅಡಿಗರ ಕಾವ್ಯಕೃಷಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದ ಕನ್ನಡಿಗ ಸಿಗುವುದು ಅಪರೂಪ. ಅವರ ಹೆಸರು ತಿಳಿಯದವರು ಕೂಡ “ಯಾವ ಮೋಹನ ಮುರಲಿ ಕರೆಯಿತು ದೂರ ತೀರಕೆ ನಿನ್ನನು” ಎಂಬ ಹಾಡು ಕೇಳಿದರೆ, ಕೊರಳು ತುರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಬೆಕ್ಕಿನಂತೆ ಕಣ್ಣುಮುಚ್ಚಿ ಕಾವ್ಯಾರ್ಥವನ್ನು ಆನಂದಿಸುತ್ತಾರೆ. ನವ್ಯ ಎಂಬ ಒಂದು ಪಂಥವನ್ನೇ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ, ಕಾವ್ಯಲೋಕದಲ್ಲಿ ಹೊಸದಾರಿ ಕೊರೆದ, ಒಂದು ಯುಗದ ಕಣ್ಣು ತೆರೆಸಿದ ಕವಿ ಎಂದು ಕರೆಸಿಕೊಂಡ ಅಡಿಗರು ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಸಫಲ ಕವಿತೆಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ ದೊಡ್ಡದು. ಕುಮಾರವ್ಯಾಸನನ್ನು ಓದಿಕೊಂಡರೆ ಹೇಗೋ ಹಾಗೆಯೇ ಅಡಿಗರನ್ನು ಓದಿಕೊಂಡರೂ ಶಬ್ದ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಗಳ ದಾರಿದ್ರ್ಯ ಬರುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ಧೈರ್ಯವಾಗಿ ಹೇಳಬಹುದು

[](https://nilume.files.wordpress.com/2015/03/gopala-krishna-adiga.jpg)

ಚೈತ್ರ ಮಾಸದ ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷದ ಒಂಬತ್ತನೆ ದಿನ ನವಮಿ. ರಾಮನ ಬರ್ತ್‍ಡೇ. ರಾಮಾಯಣದ ನಾಯಕಮಣಿ, ಮರ್ಯಾದಾಪುರುಷೋತ್ತಮ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನ ಬಗ್ಗೆ ಅಡಿಗರು ಒಂದು ಕವಿತೆ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಉಡುಪಿಯ ರಥಬೀದಿಯ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿವರ್ಷದ ಬೇಸಗೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ವಸಂತೋತ್ಸವದಲ್ಲೊಮ್ಮೆ ಅವರು ಈ ಕವನ ವಾಚಿಸಿದ್ದರಂತೆ. (ಪ್ರಾಸಂಗಿಕವಾಗಿ ಒಂದಷ್ಟು ಮಾತು: ಉಡುಪಿ ಮತ್ತು ಅಡಿಗರ ಸಂಬಂಧಕ್ಕೆ ಹಲವು ಕೊಂಡಿಗಳಿವೆ. ಅಡಿಗರು ಆಚಾರ್ಯ ಮಧ್ವರ ಮೇಲೆ “ಆನಂದತೀರ್ಥರಿಗೆ” ಎಂಬ ಕವಿತೆ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಹಾಗೆಯೇ, ಉಡುಪಿಯ ಪೂರ್ಣಪ್ರಜ್ಞ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕ ಮತ್ತು ಪ್ರಿನ್ಸಿಪಾಲ್ ಆಗಿಯೂ ಕೆಲವರ್ಷ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ “ಸುವರ್ಣಪುತ್ಥಳಿ” ಕವನಸಂಗ್ರಹಕ್ಕೆ ಉಡುಪಿಯ ಜಿ. ರಾಜಶೇಖರ ಮುನ್ನುಡಿ ಬರೆದರು)

ರಾಮನ ಬರ್ತ್‍ಡೇಗಾಗಿ ಬರೆದ “ಶ್ರೀ ರಾಮನವಮಿಯ ದಿವಸ” ಕವಿತೆ ಅಡಿಗರ ಅತ್ಯುನ್ನತ ಫಲಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಎನ್ನುವುದು ನಿರ್ವಿವಾದ. ಸ್ವಾರಸ್ಯವೆಂದರೆ, ಇದು, ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಆಗಿಹೋಗಿರುವ ಒಬ್ಬ ಮಹಾನ್ ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿ ಕವಿಯ ಕಾವ್ಯ ಕಟ್ಟುವ ಕೆಲಸದ ಬಗ್ಗೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಅಷ್ಟೇ ಪ್ರತಿಭಾಪೂರ್ಣನಾದ ಕವಿ ಬೆರಗುಗಣ್ಣಿನಿಂದ ನೋಡುತ್ತ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿರುವ ಪ್ರಶಂಸೆ! ಅದನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡು ಆಸ್ವಾದಿಸಲು ನಮಗೆ ಅಡಿಗರ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ತುಸುಮಟ್ಟಿನ ಪ್ರವೇಶ ಇರುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದು. ಕೆ.ಎಸ್. ನರಸಿಂಹಸ್ವಾಮಿಯವರ ಕವಿತೆಗಳು ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಬಳ್ಳಿಯಂತೆ ತನ್ನ ಬೇರಿನ ಸುತ್ತಲೇ ವೃತ್ತಾಕಾರವಾಗಿ ಹರಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಗುಣದವಾದರೆ,ಅಡಿಗರ ಕಾವ್ಯ ಹೀಗೆ ಹರಡಿಕೊಳ್ಳುವುದಲ್ಲ, ಬದಲು ಒಂದು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ದಿಕ್ಕನ್ನು ಗುರಿಯಾಗಿಸಿಕೊಂಡು ಮುಮ್ಮುಖವಾಗಿ ಚಲಿಸುವ ಕಾವ್ಯ. ಅಡಿಗರ ಒಳ್ಳೆಯ ಕವಿತೆಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಹಿಂದೆಮುಂದೆ ತುಯ್ದಾಡುವ ಗುಣವನ್ನು ನಾವು ಕಾಣಬಹುದು. ಒಂದು ಕಾವ್ಯವಸ್ತುವನ್ನು ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಧ್ಯಾನಿಸಿ, ಪೇಪರಿಗಿಳಿಸಿ, ಕಾವ್ಯಾಂಶಗಳನ್ನು ತುಂಬಿಸಿ ಅದನ್ನು ಮತ್ತೆಮತ್ತೆ ಪರಿಷ್ಕರಿಸುತ್ತಾ ಹೋಗುವುದು ಅಡಿಗರಿಗೆ ಪ್ರಿಯವಾಗಿತ್ತು. ಕುಮಾರವ್ಯಾಸನಂತೆ ಅಳಿಸದೆ ಬರೆಯುತ್ತಾ ಹೋಗಿಬಿಡುವ ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯನ್ನು ಅವರು ತಮಗೆ ಕೊಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೇ ಇರಬೇಕು, ಬೇಂದ್ರೆಯವರ ಕವಿತೆಗಳು ಸಂಜೆಯ ಹೊತ್ತು ಬಯಲಿನಿಂದ ಓಡೋಡಿ ಮನೆಗೆ ಬಂದ ಹಸುವಿನ ಹೆಜ್ಜೆಯಂತೆ ಕಂಡರೆ, ಅಡಿಗರ ಕವಿತೆಯ ಚಲನೆ ಒಬ್ಬ ಬುದ್ಧಿವಂತ ಚೆಸ್ ಆಟಗಾರ ನಡೆಸಿದ ಕಾಯಿಗಳ ನಡೆಯಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಅವರ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಂದೇ ಶಬ್ದ ಕಾವ್ಯದ ಹಲವು ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಹಣಿಕಿ ಹಾಕುವುದು ಮತ್ತು ಪ್ರತಿ ಸಲವೂ ತನ್ನ ಅಕ್ಕಪಕ್ಕದ ಪದಗಳ ಸಾಹಚರ್ಯದಿಂದಾಗಿ ಹೊಸ ಅರ್ಥ ಹೊಳೆಸುವುದು ಹೊಸತೇನಲ್ಲ. ಕಣ್ಮುಚ್ಚಿ ವಿಷ್ಣುಸಹಸ್ರನಾಮ ಪಠಿಸುವಾಗ ಕೂಡ ಹೀಗೆ, ಹೇಳಿದ ಪದಗಳನ್ನೆ ಮತ್ತೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇವೇನೋ ಎಂಬ ಭಾವನೆ ಬರುವುದುಂಟಲ್ಲವೇ?

ಅಡಿಗರ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆಮುಂದೆ ತುಯ್ದಾಡುವ ವಿನ್ಯಾಸ ಇರುತ್ತದೆ ಎಂದೆ. ಇದನ್ನು ಉದಾಹರಣೆಗಳ ಮೂಲಕ ನೋಡಿದರೆ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಬಹುದು.”ರಾಮನವಮಿಯ ದಿವಸ” ಕವಿತೆಯ ಓದಿಗೂ ಇದು ಬಹಳ ಪೂರಕವಾದ ಸಂಗತಿಯಾದ್ದರಿಂದ, ಈ ಆಂದೋಲನ ವಿನ್ಯಾಸದ ಬಗ್ಗೆಯೇ ಸ್ವಲ್ಪ ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ನೋಡೋಣ. ಆಳ-ಎತ್ತರಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಪ್ರತಿಮೆ, ಸಂಕೇತ, ರೂಪಕಗಳು ಅವರ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆಮತ್ತೆ ಬರುತ್ತವೆ. “ಭೂತ” ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ

ಅಗೆವಾಗ್ಗೆ ಮೊದಲು ಕೋಶಾವಸ್ಥೆ ಮಣ್ಣು;  
ಕೆಳಕ್ಕೆ, ತಳಕ್ಕೆ ಗುದ್ದಲಿಯೊತ್ತಿ ಕುಕ್ಕಿದರೆ  
ಕಂಡೀತು ಗೆರೆಮಿರಿವ ಚಿನ್ನದದಿರು.

ಎನ್ನುತ್ತ ಆಳಕ್ಕಿಳಿಯುವ ಹಂಬಲವನ್ನು ಅವರು ತೋರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಇಲ್ಲಿ ನೆಲಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಶುರುವಾದ ಕೆಲಸ ಹಂತಹಂತವಾಗಿ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಯುತ್ತ ಹೋಗುವ, ಕೊನೆಗೆ ಚಿನ್ನದದಿರಿಗೆ ಹೋಗಿ ಬಡಿಯುವ ಚಮತ್ಕಾರವನ್ನು ಗಮನಿಸಿ. ಮುಂದುವರಿದು,

ಅಗೆದುತ್ತ ಗದ್ದೆಗಳ ಕರ್ಮಭೂಮಿಯ ವರಣ;  
ಭತ್ತಗೋದುವೆ ಹಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟ ವೃಂದಾವನ,  
ಗುಡಿಗೋಪುರಗಳ ಬಂಗಾರ ಶಿಖರ.

ಎನ್ನುತ್ತ ಆ ಕವಿತೆ ಮುಕ್ತಾಯವಾಗುತ್ತದೆ. ಚಿನ್ನದ ಅದಿರು ತೆಗೆಯಬೇಕೆಂಬ ಹಂಬಲದಿಂದ ಆಳಕ್ಕೆ ಹೋದ ಹಾಗೆಯೇ, ಅದನ್ನು ಗುಡಿಯ ತುದಿಯಲ್ಲಿರುವ ಶಿಖರಕ್ಕೆ ತಂದು ಹೊದೆಸಬೇಕು ಎಂಬ ಊಧ್ರ್ವಮುಖಿ ಚಿಂತನೆಯೂ ಅಲ್ಲಿ ಮೂಡುತ್ತದೆ.

ಇದೇ ರೂಪಕ ಮತ್ತೆ “ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ” ಎಂಬ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ  
ನೆಲದೊಳಗೆ ಅದಿರಾಗಿ ಹೊದ್ದು ಮಲಗಿದ ಹೊನ್ನನ್ನು  
ಹೊರತೆಗೆದು ಸುಟ್ಟು ಸೋಸಿ ಪರಿಶುದ್ಧ ಮಾಡಿದರೆ  
ಅಪರಂಜಿ ಅಪ್ಪಟ, ಬಂಗಾರದಾದರ್ಶ ರೂಪ

ಎಂಬ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವುದನ್ನು ನಾವು ನೋಡುತ್ತೇವೆ. ಈ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಪ್ರಕೃತಿ ನಮಗಾಗಿ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಉತ್ತು-ಬಿತ್ತಿ ಬೆಳೆ ತೆಗೆದು ನಮ್ಮ ಪಾಲಿನ ಕರ್ತವ್ಯ ಮುಗಿಸಿಹೊರಡಬೇಕು ಎನ್ನುವುದು ನರಸಿಂಹಸ್ವಾಮಿಯವರ ಆದರ್ಶವಾದರೆ, ಅಡಿಗರ ಆದರ್ಶ ಅದೇ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಗಣಿ ಕೊರೆದು ಅದಿರು ತೆಗೆದು ಅದನ್ನು ಸುಟ್ಟು ಸೋಸಿ ಅಪರಂಜಿ ಚಿನ್ನವನ್ನು ತೆಗೆಯಬೇಕು – ಎನ್ನುವುದು. ಮನುಷ್ಯ ತನ್ನ ಸಾಮಥ್ರ್ಯವನ್ನು ಎಷ್ಟು ಸಾಧ್ಯವೋ ಅಷ್ಟು ದೂರಕ್ಕೆ ಹಾಯಗೊಡಬೇಕು ಎನ್ನುವ ಧ್ವನಿ ಅವರದ್ದು. ಆಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಯಬೇಕು, ಸಂಸ್ಕೃತಿ-ಪರಂಪರೆಗಳ ಸಾರ ಹೀರಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು; ಜೊತೆಗೆ ಎತ್ತರಕ್ಕೂ ಏರಬೇಕು, ಮೈಚಾಚಿ ಹರಡಬೇಕು ಎನ್ನುವುದೇ ಅವರ ಹಲವಾರು ಕವಿತೆಗಳ ಕೇಂದ್ರಬಿಂದು. ಪೂರಕವೆಂಬಂತೆ, ಅಶ್ವತ್ಥ ಮರ ಅಡಿಗರ ಅನೇಕ ಕವಿತೆಗಳಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆಮತ್ತೆ ಬಂದುಹೋಗುವ ಒಂದು ಉಪಮೆ. ಅಶ್ವತ್ಥಕ್ಕೆ ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ “ಊಧ್ರ್ವಮೂಲಂ ಅಧಃಶಾಖಂ” ಎಂದೂ ಹೇಳುತ್ತೇವಲ್ಲವೆ? ಏರುಮುಖ-ಇಳಿಮುಖದ ಈ ಚಲನೆಯ ಸಂಕೀರ್ಣತೆ ಅಡಿಗರಿಗೆ ಸದಾ ಕಾಡಿದೆ ಇರಬೇಕು. “ಭೂಮಿಗೀತ” ಎಂಬ ಅವರ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ ಶುರುವಾತಿನಲ್ಲೇ ಈ ಚಲನೆಯ ದೃಶ್ಯ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಟ್ಟುತ್ತದೆ:

ಹುಟ್ಟು: ಮಲೆಘಟ್ಟ ಸೋಪಾನ ಕೆಳಪಟ್ಟಿಯಲಿ,  
ಉರುಳು – ಮೂರೇ ಉರುಳು – ಕಡಲ ಕುದಿತದ ಎಣ್ಣೆ ಕೊಪ್ಪರಿಗೆಗೆ

– ಎಂಬ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ನೋಡಬಹುದು. ಮಲೆಘಟ್ಟ ಎನ್ನುವಾಗ ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸು ಉನ್ನತಗಿರಿಶಿಖರಗಳನ್ನು ಯೋಚಿಸುತ್ತದೆ. ಅದರ ಪಕ್ಕದಲ್ಲೇ “ಸೋಪಾನ ಕೆಳಪಟ್ಟಿಯಲಿ” ಎನ್ನುವಾಗ, ಶಿಖರವನ್ನು ಹತ್ತಿ ಕೂತಿದ್ದ ಮನಸ್ಸು ಜಾರುತ್ತಾ ಕೆಳಗಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆ ಅದು ಕೆಳಗಿಳಿಯುವಾಗಲೇ ಮುಂದಿನ ಸಾಲಲ್ಲಿ “ಉರುಳು – ಮೂರೇ ಉರುಳು” ಎನ್ನುವಾಗ ಕಲ್ಪನೆಗೆ ವೇಗ ಸಿಗುತ್ತದೆ. (“ಉರುಳು” ಎಂಬ ಚುರುಕಾದ ಚುಟುಕು ಪದ ಹುಟ್ಟಿಸುವ ಗಡಿಬಿಡಿ, ಧಾವಂತ ಗಮನಿಸಿ) ಬೆಟ್ಟ ಹತ್ತಿಕೂತಿದ್ದ ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸು ಇಳಿಜಾರಿನಲ್ಲಿ ವೇಗವಾಗಿ ಓಡುತ್ತಿರುವ ಜೀಪಿನಂತೆ ಇಳಿದಿಳಿದು ಕಡಲಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬಂದು ನಿಲ್ಲುತ್ತದೆ! ಅದೇ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ಇನ್ನೊಂದು ಭಾಗ ನೋಡಿ:

ಏನೋ ಉಳಿವುದು ಮತ್ತೆ:  
ಒಂದು ವಿದ್ಯುತ್ತಂತಿ –  
ತಾರೆ ನೀಹಾರಿಕೆಗಳಾಚೆಯ ಸಮಾಚಾರ;  
ಪಾತಾಳದಾಳದಿಂದೆದ್ದು ಬರುವ ವಿಕಾರ;  
ಒಂದನೊಂದಕೆ ಕೂಡಿಸಾಡಿಸುವ, ಕುಣಿಸುವ ಚಮತ್ಕಾರ.

ಇಲ್ಲೂ ಅಷ್ಟೆ, ಒಮ್ಮೆ ತಾರೆ ನೀಹಾರಿಕೆಗಳ ಆಚೆಗಿನ ಸಮಾಚಾರದ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತಾಡುವ ಕವಿ, ಮುಂದಿನ ಸಾಲಿಗೆ ಬರುವಾಗ ನಮ್ಮನ್ನು ಪಾತಾಳದಾಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿಬಿಡುತ್ತಾರೆ! ಇವೆರಡನ್ನೂ ಕೂಡಿಸಿದ ಆ ಸೃಷ್ಟಿವೈಚಿತ್ರ್ಯ ಯಾವುದು ಎಂಬ ದಿಗ್ಭ್ರಮೆ, ಆಶ್ಚರ್ಯ ಕವಿಯಲ್ಲಿ, ಜೊತೆಗೆ ಓದುಗನಲ್ಲಿ ಉಳಿದುಬಿಡುತ್ತದೆ. “ಆಗಬೋಟಿ” ಎಂಬ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆ ಅಡಿಗರು ಪಾತಾಳ-ಆಕಾಶಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತಾಡುತ್ತಾರೆ.

ಹಳೆ ಹಲಗೆಗಳ ಹಿಡಿದು ಮಿಡಿದು ಬಡಿದು ನೋಡುವಗತ್ಯ  
ಮತ್ತೆ ಬಂದಿದೆ. ಪುರಾತನ ಹಡಗುಪಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ಇಂದಿನ ಪರಿಗೆ  
ಜೋಡಿಸುವ ಕೆಲಸ; ಹೊಸ ಮರ, ಹೊಸ ಕಬ್ಬಿಣ, ಹೊಸ ತಂತ್ರ ಯಂತ್ರಗಳ  
ಬೆಸೆವಾಧುನಿಕ ಬೋಟಿ, ಹೊಸ ಲಂಗರು  
ಯಾನ ನಡೆಯಲಿ ತಂಗಿ ತಂಗಿ ಬಂದರಿನಲ್ಲಿ  
ನವಖಂಡಗಳ ಸೋಸಿ ಪಾತಾಳದೆಡೆಗೆ  
ಶಿಖರಗಳನಾಕ್ರಮಿಸಿ ಆಕಾಶದೆಡೆಗೆ.

ಹಾಗೆಯೇ, ಕೂಪಮಂಡೂಕದಲ್ಲಿ ನೋಡಿ –

ಏಳು ಹೊಂಡದ ನೀರು ಕುಡಿದ ಮಂಡೂಕಯ್ಯ  
ನಾನು; ಕುಪ್ಪಳಿಸುವುದೆ ನನ್ನ ಧರ್ಮ;  
ನೆಲದಿಂದ ಕೆಳಕೊಳಕ್ಕೆ, ಮತ್ತೆ ಮೇಲು ನೆಲಕ್ಕೆ;  
ಎರಡಕ್ಕು ತೂಗುವುದು ನನ್ನ ಕೆಲಸ.

ಎನ್ನುವ ಮಾತು ಬರುತ್ತವೆ.

ಗಹ್ವರದ ಮುಖ ಅಲ್ಲಿ; ಆಚೆ ಬಯಲ ಬರಾವು;  
ಹಣ್ಣುಹಂಪಲು ಹಸುರ ಬಲ್ಲೆ, ಬಲ್ಲೆ;  
ಜೀವನನಿಧಾನಶ್ರುತಿ ಶುದ್ಧಿ ಮೊರೆವ ಕರಾವು;  
ಹನುಮದ್ವಿಕಾಸಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲ ಎಲ್ಲೆ.

ಎಂಬ “ವರ್ಧಮಾನ” ಕವಿತೆಯಲ್ಲೂ, ಈ ಹನುಮನ ವಿಕಾಸಕ್ಕೆ ಮೇರೆ ಇಲ್ಲ, ಅವನು ಆಕಾಶದೆತ್ತರಕ್ಕೆ ಬೆಳೆಯುವ ಸಾಧ್ಯತೆ ಉಂಟು ಎಂಬ ಸೂಚನೆ ಓದುಗನಿಗೆ ಸಿಗುತ್ತದೆ. ಅವರ ಇನ್ನೊಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕವಿತೆಯಾದ “ಹಿಮಗಿರಿಯ ಕಂದರ”ದಲ್ಲಿ ಹೆಸರಲ್ಲೇ ಈ ಗಿರಿ-ಪಾತಾಳಗಳ ಮಾತು ಬಂದು ಹೋಗಿದೆ! ಅಷ್ಟೆಲ್ಲ ಯಾಕೆ, ಅಡಿಗರ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಯ ಹೆಸರೂ “ನೆನಪಿನ ಗಣಿಯಿಂದ” ಎಂದೇ!

ಇಷ್ಟೆಲ್ಲ ಯಾಕೆ ಹೇಳಬೇಕಾಯಿತೆಂದರೆ, ಅವರ “ಶ್ರೀ ರಾಮನವಮಿಯ ದಿವಸ” ಎಂಬ ಕವಿತೆಯನ್ನು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ನಮಗೆ ಈ ಮಾಹಿತಿ ಪೂರಕಪಠ್ಯದಂತೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಹುದು ಎಂಬ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ. ಅಡಿಗರ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರಕ ಪ್ರತಿಮೆಗಳ ಮೆರವಣಿಗೆ ಬಹಳ. ಯಾವುದೇ ಭಾವನೆ, ಕಲ್ಪನೆಗಳಿಗೂ ಮೂರ್ತರೂಪದ ಸಂಕೇತವನ್ನು ಬಳಸಿಬಿಡಬೇಕೆಂಬ ಪ್ರಬಲ ವಾಂಛೆಯ ಕವಿ ಅಡಿಗರು. ಹಳೆಯ ಸಂಪ್ರದಾಯ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು ಮುಂದೆಹೋಗಲು ಯತ್ನಿಸಬೇಕು ಎಂಬ ಆಶಯ ಇರುವ ಅವರ ಸಮರ್ಥ ಕವಿತೆ “ಭೂತ”ದಲ್ಲಂತೂ ಇಂತಹ ಮೂರ್ತ ಪ್ರತಿಮೆಗಳ ಮೆರವಣಿಗೆಯೇ ನಡೆದುಹೋಗಿದೆ ಎನ್ನಬಹುದು. ಇಲ್ಲೆಲ್ಲ ಅವರು ನಾಲ್ಕೈದು ಸಂಕೇತಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅದನ್ನು ಇದಕ್ಕೆ ಇದನ್ನು ಅದಕ್ಕೆ ಜೋಡಿಸುವ, ಅಕ್ಕಪಕ್ಕದಲ್ಲಿಟ್ಟು ಹೊಸ ಅರ್ಥ ಹೊಳೆಸುವ ಯತ್ನ ನಡೆಸುತ್ತಾರೆ. ಹಾಗೆ ಮಾಡುವಾಗ ಈ ಹಿಂದು-ಮುಂದಿನ ಚಲನೆ ಅನಿವಾರ್ಯವೂ ಕೂಡ. “ಭೂತ”ದಲ್ಲೇ ನೋಡಿ – ಅಲ್ಲಿ ಭೂತ (ಪಾಸ್ಟ್ ಮತ್ತು ಘೋಸ್ಟ್ ಎರಡೂ), ಬಾವಿ, ಗಣಿ, ಹೊಲ, ಗೋಪುರ ಮುಂತಾದ ಪ್ರತಿಮೆಗಳು ಒಂದರ ಜೊತೆಗೊಂದು ಬೆರೆತು ಕಲಸಿಹೋದಂತಾಗಿ ಓದುಗನಿಗೆ ತಾನು ಯಾವುದರ ಬಗ್ಗೆ ಓದುತ್ತಿದ್ದೇನೆ ಎನ್ನುವ ಗೊಂದಲ ಏಳುವುದುಂಟು! ಆದರೆ, ಆ ಅಷ್ಟೂ ಪ್ರತಿಮೆಗಳು ಜೊತೆಯಾಗಿ ಯಾವುದೋ ಒಂದು ಅನುಭವವನ್ನು ತನಗೆ ದಾಟಿಸಲು ಯತ್ನಿಸುತ್ತಿವೆ ಎನ್ನುವ ಅಂದಾಜೂ ಅವನಿಗೆ ಬರದಿರುವುದಿಲ್ಲ.

“ತಲೆಕೆಳಗು ತೆವಳುತ್ತೇರಿ” – “ತಿರುಗುಮುರುಗು ಪಾದದ ಪರಿಷೆ”;  
“ಹಾಯುತ್ತಿದೆ ತುಳಸಿವೃಂದಾವನದ ಹೊದರಿಗೂ” – “ಭತ್ತಗೋಧುವೆ ಹಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟ ವೃಂದಾವನ”;  
“ಕತ್ತರಿಸಿದಿಲಿಬಾಲ ಮಿಡುಕುತ್ತದೆ” – “ನೆಲೆ ಸಿಕ್ಕಿಯೂ ದಕ್ಕದವರು”;  
“ಹೊಳೆವುದು ಹಠಾತ್ತನೊಂದೊಂದು ಚಿನ್ನದ ಗೆರೆ” – “ಕಂಡೀತು ಗೆರೆಮಿರಿವ ಚಿನ್ನದದಿರು”

– ಹೀಗೆ ಪರಸ್ಪರ ಎದುರಾಬದುರಾ ನಿಂತು ಮಾತಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಜೋಡಿಸಾಲುಗಳು, ಜೋಡಿ ಪ್ರತಿಮೆಗಳು ಅಡಿಗರ ಕವನಗಳಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತವೆ. ಕಾವ್ಯ ಬರೆಯುವುದನ್ನು ವಿಜ್ಞಾನಿಯ ನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಅಡಿಗರು ಇಂತಹ ಶಬ್ದ-ಸಾಲುಗಳ ಆಟವನ್ನು ಬುದ್ಧಿಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಡಬೇಕು. ಮತ್ತು ಆ ಬುದ್ಧಿಚಾತುರ್ಯಕ್ಕೂ ಮೀರಿದ ಕಾವ್ಯಪ್ರತಿಭೆ ಅವರಲ್ಲಿ ಇದ್ದದ್ದರಿಂದ, ಅದು ಕೇವಲ ಶಬ್ದಗಳ ಮೆರವಣಿಗೆಯಾಗದೆ ಕಾವ್ಯವೂ ಆಯಿತು. ಅವರ ಕುಸುರಿಕಲೆಯನ್ನು ಕಾವ್ಯಪ್ರತಿಭೆ ಇಲ್ಲದೆ ಅನುಸರಿಸಹೋದ ಕೆಲ ಶಿಷ್ಯರು ಮಾತ್ರ ಮುಂದೆ ನವ್ಯಕಾವ್ಯದ ಹೆಸರಲ್ಲಿ ರುಂಡ-ಮುಂಡ ಜೋಡಿಸಿದ ಫ್ರಾಂಕೈನ್‍ಸ್ಟೈನ್ ಭೂತಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದರು. ಹಾಗಾಗಿ ನವ್ಯಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ “ಗಣೇಶನನ್ನು ಮಾಡಹೋಗಿ ಅವನಪ್ಪನನ್ನು ಮಾಡಿದವರೂ” ಬಹಳ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ! ಇರಲಿ, ಆ ವಿಚಾರ ಈಗ ಬೇಡ. ಅಡಿಗರ ಕುಸುರಿಕಲೆಯ ಇಷ್ಟು ವಿವರಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು, ರಾಮನವಮಿಯ ದಿವಸ ಅವರ ಅದೇ ಹೆಸರಿನ ಕವಿತೆಯನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಕಾವ್ಯಕರಬೂಜ ಸವಿಯೋಣ!

**ಹುತ್ತಗಟ್ಟದೆ ಚಿತ್ತ ಮತ್ತೆ ಕೆತ್ತೀತೇನು ಪುರುಷೋತ್ತಮನ ಆ ಅಂಥ ರೂಪ-ರೇಖೆ? – ಭಾಗ 2**

by ನಿಲುಮೆ

**- ರೋಹಿತ್ ಚಕ್ರತೀರ್ಥ**

ಶ್ರೀ ರಾಮನವಮಿಯ ದಿವಸ ರಾಮನಾಮಾಮೃತವೆ  
ಪಾನಕ, ಪನಿವಾರ, ಕೋಸಂಬರಿ;  
ಕರಬೂಜ ಸಿದ್ದೋಟುಗಳ ಹೋಳು, ಸೀಕರಣೆ;  
ವ್ಯಕ್ತಮಧ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದುರಿವ ಶಬರಿ

ಎಂದು ಶುರುವಾಗುತ್ತದೆ ಅಡಿಗರ ಕವಿತೆ. ರಾಮನ ಹುಟ್ಟುಹಬ್ಬ ಬೇಸಗೆಯಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತದೆ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಹೇಳಲಿಕ್ಕೇ ಕವಿ ಎರಡು ಸಾಲುಗಳಲ್ಲಿ ಪಾನಕ, ಪನಿವಾರ, ಕೋಸಂಬರಿ, ಕರಬೂಜ ಸಿದ್ದೋಟುಗಳ ಹೋಳು, ಸೀಕರಣೆಗಳನ್ನು ಹರಡಿ ಕೂತಿದ್ದಾರೆ! ಇಲ್ಲಿ ಪಾನಕ ಎಂದರೆ ಪಾನಕ, ಪನಿವಾರ ಎಂದರೆ ಪನಿವಾರ. ಅದಕ್ಕೆ ಎರಡನೆ ಅರ್ಥ ಇರುವ ಹಾಗೇನೂ ಕಾಣುತ್ತಿಲ್ಲ. ನಾನು ಈಗಾಗಲೇ ಹೇಳಿದ ಹಾಗೆ, ಅಡಿಗರು ಚಿತ್ರಕ ಶಕ್ತಿಯ ಕವಿ. ಒಂದು ಸಂಗತಿಯನ್ನು ವಿವರಿಸಲು ಎಷ್ಟು ಮೂರ್ತ ಉದಾಹರಣೆಗಳು ಸಾಧ್ಯವೋ ಅಷ್ಟನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಬರಬಲ್ಲ ಪ್ರತಿಭಾವಂತ. “ಬೇಸಗೆ” ಅಂದಿದ್ದರೆ ಸಾಕಿತ್ತು. ರಾಮನ ಬರ್ತ್‍ಡೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸೆಕೆ ವಿಪರೀತ ಇರುತ್ತೆ ಎಂದಿದ್ದರೂ ನಡೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ, ಅಂತಹ ಯಾವ ಮಾತನ್ನೂ ಹೇಳದೆ ಪಾನಕ-ಕೋಸಂಬರಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಹೇಳುತ್ತ ಅಡಿಗರು ಒಂದು ವಿಭಿನ್ನ ವಾತಾವರಣವನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸುತ್ತಾರೆ. ಅದನ್ನು ಓದುವಾಗ ನಮಗೆ ಹಬ್ಬದ ವಾತಾವರಣ ಕಂಡಂತೆ ಆಗಬೇಕು. ಆ ಸಿಹಿಭಕ್ಷ್ಯಗಳನ್ನು ತಿಂದಹಾಗನಿಸಬೇಕು. ಕಾವ್ಯದ ಉದ್ಧೇಶ ರಸೋತ್ಪತ್ತಿಯಲ್ಲವೆ?

ಅದೆಲ್ಲ ಸರಿ, ಆದರೆ ವ್ಯಕ್ತಮಧ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದುರಿವ ಶಬರಿ – ಎಂಬ ಸಾಲಿಗೆ ಏನರ್ಥ? ಇಷ್ಟೆಲ್ಲ ಹಬ್ಬದ ವಾತಾವರಣ ಕಟ್ಟಿಕೊಡುವಾಗ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಶಬರಿ ಯಾಕೆ ಬರಬೇಕು? ಅವಳು ಯಾಕೆ ಉರಿಯಬೇಕು? ವ್ಯಕ್ತಮಧ್ಯ ಎಂಬ ಪದವನ್ನು ಅಡಿಗರು ಎತ್ತಿಕೊಂಡಿರುವುದು (ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಕೆಲವು ಬುದ್ಧಿವಂತರು ಸುಡಬೇಕು ಎಂದು ಆದೇಶಿಸಿದ) ಭಗವದ್ಗೀತೆಯಿಂದ! ಅಲ್ಲಿ ಸಾಂಖ್ಯಯೋಗದಲ್ಲಿ

ಅವ್ಯಕ್ತಾದೀನೀ ಭೂತಾನಿ ವ್ಯಕ್ತಮಧ್ಯಾನಿ ಭಾರತ  
ಅವ್ಯಕ್ತನಿಧನಾನ್ಯೇವ ತತ್ರ ಕಾ ಪರಿದೇವನಾ

– ಎಂಬ ಮಾತು ಬರುತ್ತದೆ. ಬರುವಾಗ ಬೆತ್ತಲು, ಹೋಗುವಾಗ ಬೆತ್ತಲು, ನಡುವೆ ಇಡೀ ಕತ್ತಲು ಎನ್ನುವ ಹಾಗೆ, “ಹುಟ್ಟುವ ಮೊದಲಿನ ಅವಸ್ಥೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಸತ್ತ ನಂತರ ಏನಾಗುತ್ತದೋ ಅದೂ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ. ಅವೆರಡರ ನಡುವಿನ ಜೀವನದಲ್ಲಷ್ಟೇ ನಮ್ಮ ಅರಿವು, ಇರವು ಎಲ್ಲವೂ. ಹಾಗಿರುವಾಗ ಯಾಕೆ ಶೋಕಿಸುತ್ತೀ?” ಎಂದು ಕೃಷ್ಣ ಹೇಳುವ ಮಾತದು. ವ್ಯಕ್ತಮಧ್ಯ ಎಂದರೆ ಹುಟ್ಟು-ಸಾವುಗಳ ನಡುವೆ ನಮ್ಮನ್ನು ಪ್ರಕಟಪಡಿಸುವ ಜೀವನ. ಈ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲರಂತೆ ಶಬರಿಯೂ ಜನ್ಮವೆತ್ತಿ ಬಂದಿದ್ದಾಳೆ. ತನ್ನ ಇಡೀ ಜೀವನವನ್ನು ದಂಡಕಾಷ್ಠದಂತೆ ಒಂದೇ ಒಂದು ಉದ್ಧೇಶಕ್ಕಾಗಿ ಉರಿಸಿದ್ದಾಳೆ. ಶಬರಿ ಎಂದೊಡನೆ ನಮಗೆ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಹಣ್ಣುಹಣ್ಣು ಮುದುಕಿಯೊಬ್ಬಳು ರಾಮನ ಬರುವಿಕೆಗಾಗಿ ಕಾಯುತ್ತಾ ಕೂತದ್ದು, ಅವನಿಗಾಗಿ ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಶೇಖರಿಸಿಟ್ಟದ್ದು, ಅವನು ಬಂದ ಮೇಲೆ ತನ್ನ ಆಶ್ರಮಕ್ಕೆ ಕರೆದು ಉಪಚರಿಸಿದ್ದು, ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಚೆನ್ನಾಗಿವೆಯೋ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ರಾಮನಿಗೆ ತಿನ್ನಲು ಕೊಟ್ಟದ್ದು – ಎಲ್ಲ ನೆನಪಿಗೆ ಬರುತ್ತದೆ ಅಲ್ಲವೇ? ಈ ಕತೆಯನ್ನು ಈ ಹಿಂದೆ ಬಂದ ಕರಬೂಜ, ಸಿದ್ದೋಟುಗಳ ಜೊತೆ ತಳುಕು ಹಾಕಲಿಕ್ಕೆ ಕವಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರಾ? ಓದುಗನಿಗೆ ಸಂಶಯ ಬರಬಹುದು. ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ಆ ಗೊಂದಲ ಹಾಗೇ ಇರಲಿ, ಮುಂದೆ ಹೋಗೋಣ.

\*\*\*  
ಕವಿಗೆ ಇದು ವಸಂತ ಮಾಸ ಎಂದು ಹೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ಜೀವಸೃಷ್ಟಿ ವಸಂತದ ಪ್ರಮುಖ ಲಕ್ಷಣ. ಅದನ್ನು ಅಡಿಗರು ಹೇಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ ನೋಡಿ:

ಕಾದು ಗಾರಾದ ಮಣ್ಣೊಡಲಿನೊಳಗಡೆಗೆ ಕಿಡಿ-  
ಕುಳಿತ ಮೂಲಾಧಾರ ಜೀವಧಾತು  
ಮೋಡದ ಸಹಸ್ರಾರದೆಡೆಗೆ ತುಡಿಯುವ ತುರುಸು:  
ಮಣ್ಣೊಡೆದು ಹಸುರು ಹೂ ಹುಲ್ಲು ಮುಳ್ಳು.

ಭೂಮಿ ಕಾದಿದೆ. ರಾಮನ ಬರವಿಗಾಗಿ ಅಯೋಧ್ಯೆಯೂ ಹದಿನಾಲ್ಕು ವರ್ಷ ಕಾದಿರಲಿಲ್ಲವೇ ಹಾಗೆ! ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಬಿಸಿಯಾಗಿಯೂ ಕಾದಿದೆ. ಬೀಜವನ್ನು ಮೊಳಕೆಯೊಡೆಸಲು ಬೇಕಾದ ಸಕಲ ಸಿದ್ಧತೆಗಳನ್ನೂ ನೆಲ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದೆ. ಅದರ ಒಡಲಲ್ಲಿ ಕೂತ ಬೀಜ ಒಡೆದು ಹೊರಬಂದು ಹಸುರು ಹರಡುವುದು, ಹೂ-ಮುಳ್ಳು ಟಿಸಿಲೊಡೆಯುವುದು – ಇವೆಲ್ಲ ಪ್ರಕೃತಿಸಹಜ ಕ್ರಿಯೆಗಳು. ಜೀವಧಾತುವಿಗೆ ಮೂಲ ಆಧಾರವಾದ ಬೀಜಕ್ಕೆ ಈ ಗರಿಗೆದರುವ ಹಂಬಲ ಹೇಗೆ ಹುಟ್ಟಿತು? ಅದು ಹೇಗೆ ಅಷ್ಟು ಪುಟ್ಟ ಬೀಜದೊಳಗೆ ಅಡಗಿತ್ತು? ಕವಿಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯ. ನೆಲದೊಳಗಿನ ಬೀಜವೂ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಚಲಿಸುವ ಮೋಡವೂ ಅದು ಹೇಗೆ ಮಾತಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ? ಕೌತುಕ ಕವಿಗೆ! ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಬರುವ ಮೂಲಾಧಾರ ಮತ್ತು ಸಹಸ್ರಾರ ಎಂಬ ಎರಡು ಪದಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿ. ಎರಡೂ ತಂತ್ರಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ವಿಚಾರಗಳು. ನಾಭಿಯ ಬಳಿ ಇರುವ ಮೂಲಾಧಾರದಿಂದ ಆತ್ಮಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಜಾಗೃತಗೊಳಿಸಿ ಹಣೆಯ ನಡುವಲ್ಲಿರುವ ಸಹಸ್ರಾರಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯುವುದೇ ಸಾಧನೆ ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಅಂದರೆ ಇಲ್ಲಿ ಊಧ್ರ್ವಮುಖೀ ಚಲನೆ ಇದೆ.

\*\*\*  
ಮುಂದಿನ ಸ್ಟಾಂಜಾದಲ್ಲಿ ಅಡಿಗರು ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ:

ಮಣ್ಣುಟ್ಟ ಪುಟ್ಟ ಬಿತ್ತಕ್ಕೆ ಮಳೆ ಹನಿಸೇಕ:  
ಅಶ್ವತ್ಥದ ವಿವರ್ತ ನಿತ್ಯ ಘಟನೆ;  
ಗುಮ್ಮಟಗಿರಿಯ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಕಲ್ಲರಳಿದ್ದು  
ಕಾರ್ಯಕಾರಣದೊಂದಪೂರ್ವ ನಟನೆ.

ಮಣ್ಣನ್ನುಟ್ಟು ನಿಂತ ಬೀಜಕ್ಕೆ ಮಳೆನೀರು ಬಿದ್ದು, ಅದು ತನ್ನ ಸುತ್ತಲಿನ ತೇವ-ಪೋಷಕಾಂಶಗಳನ್ನು ಹೀರಿಕೊಂಡು ಗಿಡವಾಗಿ ಬೆಳೆದು ಮರವಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವುದು ನಿತ್ಯ ಘಟನೆ. ಸುತ್ತ ಆಗುವಂಥಾದ್ದೇ, ನಿತ್ಯ ನೋಡುವಂಥಾದ್ದೇ. ಆದರೆ, ಗುಮ್ಮಟಗಿರಿಯಲ್ಲಿ ನಿಂತ ಕಲ್ಲು ನೂರಾರು ಉಳಿಯೇಟು ತಿಂದು ಬಾಹುಬಲಿಯಾಗಿ ಅರಳಿ ನಿಲ್ಲುವುದಿದೆಯಲ್ಲ? ಅದು ಸಹಸ್ರವರ್ಷಗಳಿಗೊಮ್ಮೆ ನಡೆಯುವ ವಿಶೇಷ ಘಟನೆ. ಎಲ್ಲ ಕಲ್ಲುಗಳಿಗೂ ಆ ಭಾಗ್ಯ ಇಲ್ಲ! ಎಲ್ಲೋ ಅಲ್ಲೊಂದು ಇಲ್ಲೊಂದು, ಪುಣ್ಯ ಹೊತ್ತು ಬಂದ ಕಲ್ಲುಗಳಿಗೆ ಹೀಗೆ ಹೂವಾಗಿ ಅರಳುವ ಯೋಗ ಸಿದ್ಧಿಸುತ್ತದೆ. ಅಡಿಗರು ಬಳಸುವ “ಕಾರ್ಯಕಾರಣದೊಂದಪೂರ್ವ ನಟನೆ” ಎಂಬ ಸಾಲು ವಿಶೇಷವಾಗಿದೆ, ನಾಟಕೀಯವಾಗಿದೆ. ಅಯೋಧ್ಯೆಯ ಅರಸುಕುಮಾರ ಶ್ರೀರಾಮ ಮಿಥಿಲೆಯ ರಾಜಕುಮಾರಿಯಾದ ಸೀತೆಯನ್ನು ವರಿಸಿ, ಕೊನೆಗೆ ತನ್ನ ಚಿಕ್ಕಮ್ಮನ ಮತ್ಸರಕ್ಕೆ ಬಲಿಯಾಗಿ ಹದಿನಾಲ್ಕು ವರ್ಷ ವನವಾಸ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿ ಬರುವುದು ರಾಮಾಯಣದ ವಸ್ತು. ಇದಕ್ಕೆ ಟರ್ನಿಂಗ್ ಪಾಯಿಂಟ್ ಆಗಿ ಒದಗಿ ಬರುವುದು ಸೀತೆಯ ಅಪಹರಣದ ಪ್ರಸಂಗ. ಬಹುಶಃ ಇದೊಂದು ಘಟನೆ ನಡೆಯದೇ ಹೋಗಿದ್ದರೆ, ರಾಮಾಯಣದ ಮುಕ್ಕಾಲುಪಾಲು ಕತೆ, ಪ್ರಸಂಗ, ಸನ್ನಿವೇಶಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಲೇ ಇರಲಿಲ್ಲ! ರಾವಣ, ವಿಭೀಷಣ, ವಾಲಿ, ಸುಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವಂತ, ಹನುಮಂತ, ಜಟಾಯು, ಶಬರಿ – ಇತ್ಯಾದಿ ಯಾವ ಪಾತ್ರಗಳೂ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಬಂದುಹೋಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲದೆ, ರಾಮನಿಗೆ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಅಗ್ನಿಪರೀಕ್ಷೆ ಮಾಡಿಸುವುದಾಗಲೀ ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳ ಆಶ್ರಮದ ಪಕ್ಕ ಬಿಟ್ಟುಬರುವುದಾಗಲೀ ಅಗತ್ಯವೇ ಬೀಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದರರ್ಥ ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳಿಗೂ ರಾಮಾಯಣ ಕಥಾನಕವನ್ನು ಬರೆಯುವ ಆಸೆಯೂ ಚಿಗುರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ! ರಾವಣನ ಸಂಹಾರವೆಂಬ ಏಕೈಕ ಉದ್ಧೇಶದಿಂದ ನಡೆಯುವ ಎಲ್ಲ ಘಟನಾವಳಿಗಳು ಹೇಗೆ ಸುಸಂಬದ್ಧವಾಗಿ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಸೇರಿಕೊಂಡುಹೋಗುತ್ತವಲ್ಲ ಎಂದು ಅಡಿಗರು ಯೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಹಾಗಾದರೆ, ಇವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಮೊದಲೇ ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಿರುವ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಅವತಾರ ಎನ್ನುವುದೂ ಆಳದಲ್ಲಿ ಒಂದು ನಟನೆಯೇ ಅಲ್ಲವೆ!

ಸರಿ, ಅದು ಈ ಸಾಲುಗಳ ಒಂದು ಅರ್ಥವಾಯಿತು. ಆದರೆ, ಅಡಿಗರು ಇಲ್ಲಿ ರಾಮನ ಬಗ್ಗೆ ಯೋಚಿಸುತ್ತಲೇ ಇಲ್ಲ; ಕೇವಲ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ರಚನಾಕೌಶಲದ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ, ಇದುವರೆಗಿನ ಎಲ್ಲ ಸಾಲುಗಳಿಗೂ ಹೊಸ ಅರ್ಥ ಸಿಗಬಹುದು. ಸಾಮಾನ್ಯ ಕವಿಗಳು ತಮ್ಮೊಳಗಿನ ಕವಿತಾಬೀಜಕ್ಕೆ ಪೋಷಕಾಂಶ ದೊರಕಿಸಿಕೊಂಡು ಯಥಾನುಶಕ್ತಿ ಕವಿತೆಯ ಬಿಳಲೋ ಗಿಡವೋ ಮರವೋ ಹುಟ್ಟುವುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣರಾಗಬಹುದು. ಆದರೆ, ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಪ್ರತಿಭೆ ಕಲ್ಲನ್ನೇ ಚಿಗುರಿಸುವಂಥಾದ್ದು. ಇಂತಹ ಕವಿಗಳು ಹುಟ್ಟುವುದು ದುರ್ಲಭದಲ್ಲಿ ದುರ್ಲಭ!

\*\*\*  
ಇದು ಸಾವಿರಾರು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಮನುಷ್ಯಪ್ರತಿಭೆ ಮುಟ್ಟಿದ ಔನ್ನತ್ಯದ ಮಾತಾಯಿತು. ಈಗ ಏನಾಗಿದೆ? ಕವಿಗೆ ನಿರಾಶೆ ಕವಿದಿದೆ. ಹೇಳುತ್ತಾರೆ:

ನೆಲಕ್ಕಂಟಿ ಬಿದ್ದ ಆಕಾಶಯಾನದ ಕನಸು  
ಜೆಟ್ ವಿಮಾನವೇರಿ ಕೊಂಚ ದೂರ  
ತೇಲಿ ಮಣ್ಣಿಗೆ ಮರಳಿ, ರಾಕೆಟ್ಟು ಜಗಿದುಗುಳಿ  
ತಿಂಗಳಿಗೆ ಬಡಿವಾಧುನಿಕ ವಿಕಾರ.

ರಾಮನ ಕತೆಯಲ್ಲಿ ಜೆಟ್ ವಿಮಾನ ಯಾಕೆ ಬಂತು? ಅಂತ ಮೊದಲ ಸಲ ಓದುವಾಗ ಗೊಂದಲ ಆಗಬಹುದು! ಮನುಷ್ಯನ ಆಸೆಗಳು, ಕನಸುಗಳು ಸದಾ ಊಧ್ರ್ವಮುಖಿ. ಅದಕ್ಕೆ ಮೇಲೇರಬೇಕು ಎನ್ನುವುದೇ ಮುಖ್ಯ ಹವಣಿಕೆ. (ಆದರೂ, ನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಕನಸು “ಬಿತ್ತು” ಎಂದೇ ಹೇಳುತ್ತೇವೆ!) ಆಧುನಿಕ ಮನುಷ್ಯ ಆಕಾಶಯಾನದ ಕನಸು ಕಂಡ. ತಾನು ನೆಲಕ್ಕಂಟಿದ್ದರೂ ಪರವಾಯಿಲ್ಲ, ಒಂದಲ್ಲಾ ಒಂದು ದಿನ ಆಕಾಶಕ್ಕೂ ನೆಗೆಯಬೇಕು ಎಂದು ಹಂಬಲಿಸಿದ. ಆದರೆ, ಅವನ ಆಸೆ ಕೈಗೂಡಿತೆ? ಆಧುನಿಕ ವಿಜ್ಞಾನ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ ಜೆಟ್ ವಿಮಾನ ಕೊಂಚ ದೂರ ತೇಲಿ ಮತ್ತೆ ಮಣ್ಣಿಗೇ ಮರಳುತ್ತದೆ! ಇನ್ನು ರಾಕೆಟ್ಟಿನ ಇಂಧನ ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಗಗನಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿದ ಉಪಗ್ರಹಗಳು ಕೂಡ ಚಂದ್ರನವರೆಗೆ ಹೋಗಿ ಅವನ ಮುಖಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಚೂರಾಗಿಬಿಟ್ಟಿವೆ. ಅಡಿಗರು ಇದನ್ನು “ಆಧುನಿಕ ವಿಕಾರ” ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಕವಿತೆಯನ್ನು ಬರೆದ ಕಾಲಘಟ್ಟವೂ ಅವರು ಈ ಪ್ರತಿಮೆಯನ್ನು ಬಳಸುವುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿರಬಹುದು. ಕಳಿಸಿ ತಿಂಗಳಾಗುವ ಮೊದಲೆ ವಾಪಸು ಬಂದು ನೆಲಕ್ಕೋ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೋ ಬಿದ್ದು ಚೂರಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಸ್ಪುಟ್ನಿಕ್ ಯುಗ ಅದು. ಹಾಗಾಗಿ ಮನುಷ್ಯನ ಆಧುನಿಕಸೌಲಭ್ಯಗಳ ನಿರರ್ಥಕತೆ ಮತ್ತು ಅಸಾರ್ಥಕತೆಯನ್ನು ಬಿಂಬಿಸಲು ಅಡಿಗರು ರಾಕೆಟ್ಟಿನ ಪ್ರತಿಮೆಯನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡಿರಬಹುದು. (ತಿಂಗಳು ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೆ ಮೂವತ್ತು ದಿನಗಳ ಅವಧಿ ಎನ್ನುವಂತೆಯೇ “ಚಂದ್ರ” ಎಂಬ ಅರ್ಥವೂ ಇದೆ).

\*\*\*  
ಮುಂದೆ,

ವೇದೋಪನಿಷದಗಳ ಭೂತಗನ್ನಡಿಯೊಳಗೆ  
ಪಡಿಮೂಡಿದಾಕೃತಿಗೆ ತಾನೆ ಮುಗ್ಧ  
ಮತ್ಸ್ಯಕೂರ್ಮವರಾಹ ಮೆಟ್ಟಿಲುಗಳೇರುತ್ತ  
ಹುತ್ತಗಟ್ಟಿದ್ದ ಕೈ ಕಡೆದ ನೋಟ

ಎನ್ನುವಾಗ ಮತ್ತೆ ಆರೋಹಣದ ಚಿತ್ರ ಬರುತ್ತದೆ. ವೇದ-ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳನ್ನು ಜರಡಿ ಹಿಡಿದು ಓದಿ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಅಪಾರ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಅವೆಲ್ಲ ಸಂಚಿತಾನುಭವವನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ರಾಮನ ಕತೆ ಹೆಣೆಯಲು ಕೂತವನು ತನ್ನ ಪ್ರತಿಭೆಗೆ ತಾನೇ ಬೆರಗಾಗಿಹೋಗಿದ್ದಾನೆ! ಅವನು ಬರೆಯಲು ಕೂತಿರುವುದು ರಾಮನ ಕತೆಯನ್ನು. ಅವತಾರಗಳ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಇದು ಏಳನೆಯದು. ಒಂದೊಂದು ಅವತಾರಗಳನ್ನು ದಾಟುತ್ತ ಬರುವಾಗಲೂ, ಕಥಾವಸ್ತು ಹೆಚ್ಚು ಸಾಂದ್ರ, ಸಂಕೀರ್ಣವಾಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನಾವು ಗಮನಿಸಬಹುದು. ಜಲಚರವಾದ ಮೀನಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದ ದೇವರು ಜೀವವಿಕಾಸದ ಒಂದೊಂದೇ ಹಂತಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುತ್ತ ಕೊನೆಗೆ ಪೂರ್ಣ ಮನುಷ್ಯನಾಗಿ ಆವಿರ್ಭವಿಸುವುದು ರಾಮಾವತಾರದಲ್ಲೇ. ಹಾಗಾಗಿ ಅದನ್ನು ಕಥಿಸಲು ಕೂತಿರುವ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ದೊಡ್ಡದು!

ಇಲ್ಲಿ ಬರುವ “ಭೂತಗನ್ನಡಿ” ಎಂಬ ಪದ ಹುಟ್ಟಿಸುವ ಅರ್ಥಗಳು ವಿಶೇಷವಾಗಿವೆ. ಭೂತ – ಎಂದರೆ ಹಳೆಯದ್ದು, ಪಾಸ್ಟ್ ಎನ್ನುವುದು ಒಂದರ್ಥ. ಹಾಗಾಗಿ, ಕವಿ ಕಾವ್ಯ ರಚಿಸುವ ಮೊದಲು ಹಳೆಯದನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ ಎನ್ನುವುದು ಒಂದರ್ಥ. ಭೂತಗನ್ನಡಿಯ ಮೂಲಕ ನೋಡುವಾಗ ವಸ್ತುಗಳು ದೊಡ್ಡದಾಗಿ ಹೆಚ್ಚು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತವೆ ತಾನೆ? ಹಾಗೆಯೇ, ವಾಲ್ಮೀಕಿ ವೇದಪುರಾಣಗಳನ್ನು ಕೇವಲ ಮೇಲುಮೇಲಿಂದ ಓದಿನೋಡಿದ್ದಲ್ಲ; ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಅವಲೋಕಿಸಿದ್ದಾನೆ ಎಂದೂ ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ನಾರದರು ಅವನಿಗೆ ರಾಮ ಮಂತ್ರವನ್ನು ಬೋಧಿಸಿದ ಮೇಲೆ, ಅದನ್ನೇ ಧ್ಯಾನಿಸುತ್ತ ವರ್ಷಗಟ್ಟಲೆ ಕಳೆದ ಆ ಮನುಷ್ಯನ ಸುತ್ತ ಹುತ್ತ ಬೆಳೆಯಿತು ಎನ್ನುವುದು ಒಂದು ಐತಿಹ್ಯ. “ಹುತ್ತಗಟ್ಟಿದ ಕೈ” ಎಂಬ ಸಾಲಲ್ಲಿ ಆ ಕತೆಯ ವಾಸನೆ ಇದ್ದರೂ, ಇಲ್ಲಿ ಅದು ಹೊಳೆಯಿಸುವ ಅರ್ಥ ಬಹಳ ಮೇಲ್ಮಟ್ಟದ್ದು.

\*\*\*

ಹಿಂದೊಮ್ಮೆ ರಾಕೆಟ್ಟಿನ ವಿಚಾರ ಬಂದಿತ್ತು. ಅಲ್ಲಿ ಮನುಷ್ಯನ ಪ್ರಯತ್ನದಿಂದ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ಮೇಲೇರಿ ಕೊನೆಗೆ ಮಣ್ಣಿಗೆ ಮರಳಿದ್ದನ್ನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಭೂಮಿಯಿಂದ ನಾವು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿದ ರಾಕೆಟ್ಟು ಹಾಗೆ ನಷ್ಟವಾದರೆ, ಪ್ರಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಇನ್ನೊಂದು ವಿಸ್ಮಯದಲ್ಲಿ ಮೇಲಿಂದ ರಾಕೆಟ್ಟಿನಂತಹ ತೇಜಸ್ಸೊಂದು ಕೆಳಮುಖವಾಗಿ ಬಂದು ಭೂಮಿಗೆ ಸೇರಿದ ವೈಚಿತ್ರ್ಯವನ್ನು ಅಡಿಗರು ಮುಂದೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

ಕೌಸಲ್ಯೆದಶರಥರ ಪುತ್ರಕಾಮೇಷ್ಟಿಗೆರೆ  
ಹಠಾತ್ತಾಗಿ ತಾಗಿರೆ ತ್ರಿಕಾಲ ಚಕ್ರ,  
ಆಸ್ಫೋಟಿಸಿತ್ತು ಸಿಡಿತಲೆ: ಗರಿಷ್ಠ ತೇಜದ ಮೊನೆ  
ಕೆಳಪಟ್ಟು ಮಣ್ಣುಟ್ಟು ನಿಂತ ಘಟನೆ

ಅಡಿಗರ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಈ ಮೇಲೆ-ಕೆಳಗೆ ತುಯ್ದಾಡುವ ಸಂಕೇತಗಳು ಆಗಾಗ ಬರುವುದು ಒಂದು ವಿಶೇಷ.

\*\*\*  
ಅಡಿಗರು ಸಮಾಜವಾದಿಯಾದರೂ ವ್ಯಕ್ತಿವಿಶಿಷ್ಟತೆಯಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇಟ್ಟಿದ್ದರು. ಸಮಾಜವಾದ ಅಥವಾ ಸೋಷಲಿಸಮ್ ಎಂದರೆ “ಎಲ್ಲರೂ ಸಮಾನರು; ಯಾರೂ ಮೇಲಲ್ಲ ಯಾರೂ ಕೀಳಲ್ಲ; ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಫ್ಯಾಕ್ಟರಿಯಿಂದ ಬಂದ ಬೆಂಕಿಪೆಟ್ಟಿಗೆಗಳಂತೆ ಸಮಾನ ಎಂದೇ ಪರಿಗಣಿಸಬೇಕು” ಎನ್ನುವ ಸಮಾನದೃಷ್ಟಿ – ಹಾಗೆಂದು ಭಾರತದ ಬುದ್ಧಿಜೀವಿಗಳು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಆದರೆ, ಅಡಿಗರ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ ಬೇರೆ ಇತ್ತು. “ಸಮಾನತೆ ಎಂದರೆ ಬುದ್ಧಿ, ಸಾಮರ್ಥ್ಯ, ಸಾಧನೆ ಎಲ್ಲದರಲ್ಲೂ ಸಮಾನತೆಯೆಂದು ತಿಳಿಯಬಾರದು. ಸಮಾನತೆಯಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆಯೆಂದರೆ ಬುದ್ಧಿ, ಸಾಮರ್ಥ್ಯ, ಸಾಧನೆ ಎಲ್ಲ ವರ್ಗದ, ಎಲ್ಲ ಜಾತಿಯ ಎಲ್ಲ ದೇಶದ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನಿಗೂ ಸಾಧ್ಯವೆನ್ನುವ ನಂಬಿಕೆ. ಇದು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನಲ್ಲೂ ದೇವರಿದ್ದಾನೆ ಎನ್ನುವ ನಂಬಿಕೆಯ ಹಾಗೆ. ಆದ್ದರಿಂದಲೇ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಗೌರವಿಸಬೇಕು. ಮನುಷ್ಯನ ಬುದ್ಧಿ, ಸಾಮರ್ಥ್ಯ, ಸಾಧನೆಗಳ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ರೂಪುಗೊಳ್ಳುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳೇ ಶ್ರೇಷ್ಠವ್ಯಕ್ತಿಗಳು” ಎನ್ನುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಅಡಿಗರದಾಗಿತ್ತು. ಹಾಗಾಗಿ, ರಾಮಾಯಣವೂ ಅಂತರಂಗದ ಶೋಧನೆಯ ಮಾರ್ಗವಾಗುತ್ತದೆ. “ಅಂತರಂಗದ ಸುರಳಿ ಬಿಚ್ಚಿ ಸರ್ಚ್‍ಲೈಟಲ್ಲಿ ಹೆದ್ದಾರಿ ಹಾಸಿದ್ದ ರಾಮಚರಿತ” ಎನ್ನುವ ಸಾಲು, ನಾವು ವೈಯಕ್ತಿಕ ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಂತರಂಗದೊಳಗೆ ಬೆಳಕು ಹಾಯಿಸಿಕೊಂಡರೆ ಅಲ್ಲೂ ಒಂದು ರಾಮಚರಿತೆ ನಡೆದುಬಿಡಲು ಬೇಕಾದ ಹೆದ್ದಾರಿ ಕ್ರಿಯೇಟ್ ಆಗಬಹುದು ಎಂಬ ಸೂಚನೆ ಕೊಡುತ್ತದೆ.

\*\*\*  
ಬುದ್ಧಿ, ಸಾಮರ್ಥ್ಯ, ಸಾಧನೆ – ಎಲ್ಲದರಲ್ಲೂ ಉನ್ನತವಾದ ಯಶಸ್ಸು ಪಡೆಯಬೇಕಾದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ಗಟ್ಟಿನಿರ್ಧಾರ, ಸಂಕಲ್ಪ ಇರಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಇಂತಹ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯ ವ್ಯಸನ ಅಂಟಿಸಿಕೊಂಡ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಜೀವನ ಸುಲಭದ್ದಲ್ಲ. ಯಾಕೆಂದರೆ ಯಾವುದನ್ನೂ ಅವನು ಸುಲಭದಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವವನಲ್ಲ. ಮುಂದಿನ ಚರಣ ನೋಡಿ:

ಸಂಕಲ್ಪ ಬಲದ ಜಾಗರಣೆ: ಕತ್ತಲಿನೆದೆಗೆ  
ಕಣೆ; ದಂಡಕಾರಣ್ಯಕ್ಕೆ ಹಗಲ ದೊಣ್ಣೆ;  
ಮಣ್ಣಿನಣುಗಿಯ ಸೆಳವಿನಲ್ಲಿ ಲಂಕೆಗೆ ಬೆಂಕಿ;  
ಸುಟ್ಟಲ್ಲದೇ ಮುಟ್ಟೆನೆಂಬುಡಾಫೆ.

ಶ್ರೀರಾಮ ಸಂಕಲ್ಪಶಕ್ತಿಗೆ ಹೆಸರುವಾಸಿ. ಒಮ್ಮೆ ತಾನು ಕೈಗೊಂಡ ನಿರ್ಣಯವನ್ನು ಅವನೆಂದೂ ಯಾರ ಮುಲಾಜು-ವಶೀಲಿಗಳಿಗೂ ಬಗ್ಗಿ ಬದಲಾಯಿಸಿದ ಉದಾಹರಣೆ ಇಲ್ಲ. ತನ್ನ ಚಿಕ್ಕಮ್ಮನೇ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಮೂಲಕ ವನವಾಸದ ಆಜ್ಞೆ ಹೊರಡಿಸಿದಾಗ ರಾಮ ಅದನ್ನು ಶಿರಸಾವಹಿಸಿ ಪಾಲಿಸುತ್ತಾನೆ. ಇಡೀ ರಾಜ್ಯವೇ ಅವನ ಕಾಲಿಗೆ ಬಿದ್ದು ಹೊರಳಾಡಿದರೂ ಆ ಸಂಕಲ್ಪ ಬದಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಮಣ್ಣಿನಣುಗಿಯಾದ ಸೀತೆಯನ್ನು ಮರಳಿ ಪಡೆಯಬೇಕೆಂಬ ಸಂಕಲ್ಪ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ಲಂಕೆಗೆ ಲಂಕೆಯೇ ಸುಟ್ಟುಹೋಗುತ್ತದೆ. “ನಾವು ಗುಟ್ಟಾಗಿ ಹೋಗಿ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕರೆತಂದುಬಿಡುತ್ತೇವೆ” ಎಂದು ವಾನರ ಸೇನೆ ಹೇಳಿದಾಗ ರಾಮ ಕೇಳುವುದಿಲ್ಲ. ಸೀತೆಯ ಯೋಗಕ್ಷೇಮ ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬರಲು ಹೋದ ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಸಂಜೀವಿನೀ ಪರ್ವತವನ್ನೇ ಎತ್ತಿ ತರುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಇರುವಾಗ ಹೂವಿನಂತಹ ಸೀತೆಯನ್ನು ಹಾರಿಸಿಕೊಂಡು ಬರುವುದು ದೂರದ ಮಾತಾಗಿತ್ತೆ? ಆದರೂ ರಾವಣನನ್ನು ಕೊಂದು ಅವನ ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಅಗ್ನಿಸ್ಪರ್ಶ ಮಾಡದೆ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಮರಳಿಪಡೆಯಲಾರೆ ಎಂಬ ಸಂಕಲ್ಪ ರಾಮನದ್ದು. ಅಲ್ಲದೆ, ಯುದ್ಧ ಮುಗಿದು ಆಕೆಯನ್ನು ಪಡೆದ ಮೇಲೆ ಆಕೆಯನ್ನೂ ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶ ಮಾಡಿಸಿ ಪರಿಶುದ್ಧೆ ಎಂದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ ನಂತರ ಕೈಹಿಡಿಯುವ ಅವನ ಸಂಕಲ್ಪ ಉಡಾಫೆಯೂ ಹೌದು ಎಂದು ಅಡಿಗರಿಗೆ ಅನ್ನಿಸಿದೆ. ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯ ವ್ಯಸನ ಹತ್ತಿಸಿಕೊಂಡವರ ಅನೇಕ ನಡೆಗಳು ಹೀಗೆ ವಿವೇಕದ ಗಡಿ ದಾಟಿ ಉಡಾಫೆ ಅನ್ನಿಸುವುದುಂಟು. (ಪದ್ಯ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅಡಿಗರಿಗೆ ಎಷ್ಟು ದಿನ ಯೋಚಿಸಿದರೂ ಸರಿಯಾದ ಪದ ಸಿಗದೆ ಈ ಕೊನೆಯ ಸಾಲು ಬರೆಯಲು ಆಗಿರಲಿಲ್ಲವಂತೆ. ಕೊನೆಗೊಮ್ಮೆ ಉಡಾಫೆ ಎಂಬ ಪದ ಹಾಕಿದ ಮೇಲೆ ಸಮಾಧಾನವಾಯಿತಂತೆ! “ಎಲ್ಲ ಸರಿಯಿದೆ, ಆದರೆ ಈ ಪದ ಯಾಕೋ ನಮಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಓದಿದವರು ಹೇಳಿದಾಗ ಅಡಿಗರು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. “ಇಲ್ಲ, ಇದೇ ಸರಿ” ಎಂದು ಸಾಧಿಸಿದರು. ರಾಮನಂತೆ ಅಡಿಗರೂ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯ ವ್ಯಸನಿಯಲ್ಲವೇ!)

\*\*\*  
ಈ ಪದ್ಯದ ತುಂಬ ಭಾಷಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಲು ಅನುಕೂಲವಾಗುವಂತಹ “ಕೊಟೇಬಲ್ ಕೋಟ್ಸ್” ಇವೆ. ಅಂಥವುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಈ ಮುಂದಿನ ಚರಣದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತದೆ:

ವಿಜೃಂಭಿಸಿತು ರಾಮಬಾಣ; ನಿಜ. ಕತ್ತಲಿಗೆ  
ಹತ್ತೆ ತಲೆ? ನೂರಾರೆ? ಅದು ಅಸಂಖ್ಯ:  
ಕತ್ತರಿಸಿದರೆ ಬೆಳೆವ, ಬೆಳೆದು ಕತ್ತಿಗೆ ಬರುವ  
ಅನಾದಿ; ಕೋದಂಡದಂಡವೂ ಹೀಗೆ ದಂಡ.

ರಾಮಬಾಣ ವಿಜೃಂಭಿಸಿತು ಸರಿ. ಆದರೆ ಅಲ್ಲಿಗೇ ರಾಮಾಯಣದ ಕತೆ ಮುಗಿಯಿತೇ? ಇಲ್ಲ! ದಶಮುಖ ರಾವಣ ಮತ್ತೆಮತ್ತೆ ಹುಟ್ಟಿಬರುತ್ತಲೇ ಇದ್ದಾನೆ. ತ್ರೇತಾಯುಗದ ರಾವಣನಿಗೆ ಇದ್ದದ್ದು ಹತ್ತೇ ತಲೆ; ಆದರೆ ಕಲಿಯುಗದ ರಾವಣನಿಗೆ ಅಸಂಖ್ಯ ಮುಖಗಳು! ಇವನನ್ನು ಎಷ್ಟೂ ಅಂತ ಸವರಿಹಾಕುತ್ತೀರಿ? ಎಷ್ಟು ಸಲ ರಾಮನ ಅವತಾರ ಆಗಲಿ ಎಂದು ಕಾಯುತ್ತೀರಿ? ಕತ್ತರಿಸಿದಷ್ಟೂ ಅದು ಬೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಬೆಳೆದು ನಿಮ್ಮ ಕತ್ತಿಗೇ ಬರುತ್ತದೆ. (ಬೆಳೆದು ಕತ್ತಿಗೆ ಬರುವ – ಎಂಬಲ್ಲಿ ಅದು ‘ಕೊರಳಿಗೆ’ ಎಂದೂ ಆಗಬಹುದು, ‘ಖಡ್ಗಕ್ಕೆ’ ಎಂದೂ ಆಗಬಹುದು!) ಇದು ಅನಾದಿಯಿಂದ ನಡೆದುಬಂದಿರುವ ಯುದ್ಧ. ಈ ತಾಕಲಾಟದಲ್ಲಿ ಕೋದಂಡದಂಡವೇ ದಂಡವಾಗಿಬಿಟ್ಟಿದೆ! ರಾಮನ ಗುಣಗಾನ ಮಾಡಿ, ಅವನು ಶ್ರೇಷ್ಠರಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಎಂದೆಲ್ಲ ಹೇಳಿ ಕೊನೆಗೆ, “ಕೊಹಿನೂರು ವಜ್ರವೂ ಇದ್ದಿಲಗಟ್ಟಿ” ಎನ್ನುವ ಹಾಗೆ ಅವನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಿದ್ದ ಕೋದಂಡದಂಡವೂ ಅಪ್ರಯೋಜಕವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಕವಿ ನಿಟ್ಟುಸಿರುಗರೆಯಬೇಕಾದರೆ, ಅವರಿಗಾದ ಭ್ರಮನಿರಸನ ಯಾವ ಬಗೆಯದ್ದು, ಯೋಚಿಸುವ ಹಾಗಾಗುತ್ತದೆ. “ಕೋದಂಡದಂಡವೂ” ಎಂಬಲ್ಲಿ ಉಸಿರು ಎಳೆದುಕೊಂಡಂತಾಗಿ “ಹೀಗೆ ದಂಡ” ಎನ್ನುವಾಗ ಉಸಿರನ್ನು ಹೊರಬಿಟ್ಟು ಖಾಲಿಯಾದಂತೆ ಅನಿಸುವ ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ಅಡಿಗರು ಸಾಧಿಸಿದ್ದಾರೆ.

\*\*\*  
ಈ ನಿಟ್ಟುಸಿರು, ಬೇಗುದಿ, ದುಃಖ, ಖಾಲಿತನಗಳು ಮುಂದಿನ ಪದ್ಯದಲ್ಲೂ ಮುಂದುವರಿದಿವೆ.

ಅಥವಾ ಚಕ್ರಾರಪಂಕ್ತಿ: ಚಕಮಕಿ ಕಲ್ಲನುಜ್ಜುತ್ತ  
ಕೂತುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ ಕತ್ತಲೊಳಗೆ,  
ಪನಿವಾರ ತಿಂದು ಪಾನಕ ಕುಡಿದು ನೋನುತ್ತ  
ಸ್ಫೋಟಕ್ಕೆ ಕಾದು ಕಿವಿ ಕಂಪಿಸುತ್ತ.

– ಎನ್ನುವಾಗ, ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲೊಬ್ಬ ಅಸಹಾಯಕ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಚಿತ್ರ ಮೂಡುತ್ತದೆ ಅಲ್ಲವೆ? ಈ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಭರವಸೆಗಳೇ ಕಂತಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅವನು ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಕೂತಿದ್ದಾನೆ. ಅವನ ಸ್ಥಿತಿ ಎಷ್ಟು ಚಿಂತಾಜನಕವಾಗಿದೆ ಎಂದರೆ, ಎರಡು ಚಕಮಕಿ ಕಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜುತ್ತ ಬೆಳಕು ಹೊತ್ತಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನ ಪಡುತ್ತಾ ಇದ್ದಾನೆ! ಹಿಂದಿನ ಸಾಲುಗಳಲ್ಲಿ “ಆಸ್ಫೋಟಿಸಿತ್ತು ಸಿಡಿತಲೆ, ಗರಿಷ್ಠ ತೇಜದ ಮೊನೆ” ಎಂದು ಓದಿಕೊಂಡದ್ದಕ್ಕೂ “ಚಕಮಕಿ ಕಲ್ಲನುಜ್ಜುತ್ತ ಕೂತುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ ಕತ್ತಲೊಳಗೆ” ಎನ್ನುವ ಸಾಲಿಗೂ ಇರುವ ಸಂದರ್ಭಾಂತರ ದಿಗಿಲು ಹುಟ್ಟಿಸುವಂತಿದೆ. ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ನೆಚ್ಚಿ ಕೂತಿರುವ ಈ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸರ್ಚ್‍ಲೈಟಿಲ್ಲ. ಹೊರಬಂದು ರಾಮಚರಿತದ ಹೆದ್ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಎದೆ ಸೆಟೆಸಿ ನಡೆಯುವ ಉತ್ಸಾಹವಾಗಲೀ ಧೈರ್ಯವಾಗಲೀ ಇಲ್ಲ. ಇವನು ದೇವಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಕೊಡುವ ಪಾನಕ ಕುಡಿದು ಪನಿವಾರ ತಿಂದು ಬಾಯಲ್ಲಿ ಮಣಮಣ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಮಾಡುತ್ತ ದೇವರ ಬರವಿಗಾಗಿ ಕಾದಿದ್ದಾನೆ. ಹಾಗೆ ಕಾಯುವಾಗಲೂ ಅವನ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಭಯ ಮಡುಗಟ್ಟಿರುವಂತಿದೆ. ಏಕೆಂದರೆ, ಅವನು ದೇವರ ಅವತಾರ ಇಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ ಎನ್ನುವ ಆಶಾಭಾವದಿಂದ ಉಲ್ಲಸಿತನಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಬದಲು ಸ್ಫೋಟಕ್ಕೆ ಹೆದರಿದ್ದಾನೆ! ಇನ್ನೂ ಆಗದ ಸ್ಫೋಟಕ್ಕೆ ಅವನ ಕಿವಿ ಈಗಲೇ ಕಂಪಿಸಹತ್ತಿದೆ! ಒಂದೇ ಮಾತಲ್ಲಿ ಹೇಳುವುದಾದರೆ, “ನಿನ್ನೊಳಗೆ ರಾಮ ಹುಟ್ಟಿ ಬರದಿದ್ದರೆ ಎಲ್ಲವೂ ವ್ಯರ್ಥ. ನಿನ್ನನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ಹೊರಗಿನಿಂದ ಆವಿರ್ಭವಿಸುತ್ತದೆ ಎಂದು ನಂಬಿಕೂರುವುದು ಮೂರ್ಖತನ. ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೇಡಿತನ ಇನ್ನೊಂದಿಲ್ಲ” ಎನ್ನುವುದು ಇಲ್ಲಿಯ ಭಾವ ಎಂದು ಹೇಳಬಹುದು.

ಈ ಸಾಲುಗಳನ್ನು ಓದಿಕೊಳ್ಳುವಾಗ ನಮಗೆ “ವ್ಯಕ್ತಮಧ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದುರಿವ ಶಬರಿ” ಎಂಬ ಸಾಲು ಅಪ್ರಯತ್ನಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನೆನಪಾದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು; ನಾವು ಕಾವ್ಯದೊಳಗೆ ಪೂರ್ತಿ ಇಳಿದಿದ್ದೇವೆ ಎಂದು ಸಂತೋಷ ಪಡಬಹುದು! ಶಬರಿಯೂ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಕಾಯುತ್ತ ಕೂತವಳೇ. ಹಾಗೆ ರಾಮನ ಬರವಿಗಾಗಿ ಕೂತು ಹಣ್ಣುಮುದುಕಿಯಾಗಿ ಹೋಗುತ್ತಾಳೆ. ತನ್ನ ಸುತ್ತಮುತ್ತಲಿನ ತಾಪಸಿಗಳೆಲ್ಲ ಹೊರಟುಹೋದರೂ ಅವಳೊಬ್ಬಳು ಮಾತ್ರ ರಾಮ ಬಂದೇ ಬರುತ್ತಾನೆಂಬ ದೃಢನಂಬಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಜೀವ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಿರುತ್ತಾಳೆ. ಅವಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಚಕಮಕಿ ಉಜ್ಜುತ್ತ ಕೂತ ಮನುಷ್ಯನ ಜೊತೆ ಹೋಲಿಸಿನೋಡಿದಾಗ ನಮಗೆ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತವೆ. ಚಕಮಕಿ ಕಲ್ಲು ಹಿಡಿದವನು ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ, ಸ್ಫೋಟಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಕಂಪಿಸುತ್ತ, ಬೆಣಚು ಕಲ್ಲುಜ್ಜಿ ಬೆಂಕಿ ಮಾಡಲು ಹವಣಿಸುತ್ತ ಕೂತಿದ್ದಾನೆ. ಆದರೆ, ಶಬರಿ ತಾನಾಗಿ ಉರಿದವಳು! ಯಾವ ಕ್ಷಣದಲ್ಲಾದರೂ ಸ್ಫೋಟ ಸಂಭವಿಸಬಹುದೆಂಬ ಭಯದಲ್ಲಿ ಕತ್ತಲೆ ಸೇರುವುದು ಬೇರೆ; ದೇವರ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರ ಆಗೇ ಆಗುತ್ತದೆ ಎಂಬ ಪರಿಪೂರ್ಣ ನಂಬಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ಫೋಟಕ್ಕಾಗಿ ಹಂಬಲಿಸುವುದು ಬೇರೆ. ಶಬರಿ ಅಂತಹ ನಂಬಿಕೆ ಇರುವವಳು. ಒಂದೇ ಧ್ಯೇಯಕ್ಕಾಗಿ ತನ್ನ ಜೀವನ ಸವೆಸಿದವಳು. ಚಕಮಕಿ ಕಲ್ಲಿನ ಬೆಂಕಿಯ ಕಿಡಿ ನಂಬಿಕೊಂಡು ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಬಾಳ್ವೆ ಮಾಡದೆ ತಾನೇ ಬೆಂಕಿಯಂತೆ ಉರಿಯುತ್ತ ಸಾರ್ಥಕವಾಗಿ ಬದುಕಿದ ತೃಪ್ತಿ ಇದೆ ಅವಳಿಗೆ.

\*\*\*  
ಇವೆಲ್ಲ ಆಗಿ ಕೊನೆಯ ಹಂತಕ್ಕೆ ಬರುವಾಗ, ಅಡಿಗರು ತನ್ನ ಪ್ರತಿಭೆಯ ಶಿಖರ ಮುಟ್ಟುತ್ತಾರೆ.

ಷಟ್ಚಕ್ರ ರಾಕೆಟ್ಟುಗಳ ಹಂತಹಂತಕ್ಕೆ  
ಅಂಚೆ ತಲುಪೀತೇ ಸಹಸ್ರಾರಕೆ?  
ಹುತ್ತಗಟ್ಟದೆ ಚಿತ್ತ ಮತ್ತೆ ಕೆತ್ತೀತೇನು  
ಪುರುಷೋತ್ತಮನ ಆ ಅಂಥ ರೂಪ-ರೇಖೆ?

ಎನ್ನುವ ಆ ಕೊನೆಯ ಸಾಲುಗಳು ಅಪೂರ್ವ! ಷಟ್ಚಕ್ರ ಎಂಬ ಪದವನ್ನೇ ನೋಡಿ. ಆರು ಚಕ್ರಗಳ ಬಂಡಿ – ಎಂದರೆ ಆಧುನಿಕ ವಾಹನಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಅಡಿಗರು ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ನಮಗನ್ನಿಸಬಹುದು. ಅದಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಅಲ್ಲಿ ರಾಕೆಟ್ಟು ಎಂಬ ಪದವೂ ಬಂದಿದೆ ನೋಡಿ! ಆದರೆ, ತಂತ್ರಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲೂ ನಾಭಿಯಿಂದ ಹಣೆಯ ಮಧ್ಯಬಿಂದುವಿನವರೆಗೆ ಒಟ್ಟು ಆರು ಚಕ್ರಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆತ್ಮಶಕ್ತಿಯನ್ನು ನಾಭಿಯಿಂದ ಸಹಸ್ರಾರದವರೆಗೆ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವುದೇ ತಂತ್ರದ ಪ್ರಮುಖ ಉದ್ಧೇಶ. ಇದು ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಆತ್ಮಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರದ ದಾರಿ. ಶ್ರೇಷ್ಠನಾಗುವ ಕಠಿಣಸಾಧನೆಯ ದಾರಿ. ಅಧ್ಯಾತ್ಮದ ದಾರಿ. ಹೊರಗಿನ ಎಲ್ಲ ಭವಬಂಧನಗಳನ್ನೂ ಕಳಚಿಕೊಂಡು ತಾವರೆಯಂತೆ ನೀಳವಾಗಿ ಬೆಳೆದು ಕೊನೆಗೆ ಹೂಬಿಡುವ ಶ್ರಮದ ಕೆಲಸ. “ಗೊನೆ ಮಾಗಿ ಬಾಳೆ ಜೀವನ್ಮುಕ್ತ” ಎನ್ನುವ ಹಾಗಿನ ತಪಸ್ಸು. ಯಾವುದೇ ಸೃಜನಶೀಲ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬೇಕಾದರೂ ಈ ಶ್ರಮ, ತಪಸ್ಸು, ಧ್ಯಾನ, ಏಕಾಗ್ರತೆ ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಅದು ನನಗೂ ಒಲಿದೀತೇ? ಎಂದು ಕವಿ ಕೇಳುತ್ತಿರುವ ಹಾಗಿದೆ.

ಕಠಿಣ ದಾರಿ ಸರಿ, ಅದು ಅಸಾಧ್ಯವೇನಲ್ಲ. ಯಾಕೆಂದರೆ ಅದನ್ನು ಸಾಧ್ಯಮಾಡಿಕೊಂಡು ಮಾದರಿ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿ ನಿಂತಿರುವ ಮಹಾಕವಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯೇ ಇದ್ದಾನಲ್ಲ! ಪುರುಷರಲ್ಲಿ ಪುರುಷೋತ್ತಮನಾದ ರಾಮನ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವವನ್ನು ಕಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಹೊರಟ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ತಯಾರಿಯಾದರೂ ಹೇಗಿದ್ದಿರಬಹುದು! ಅವನು ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಬರೆಯಲು ಎಷ್ಟೆಲ್ಲ ಸಿದ್ಧತೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರಬಹುದು! ಚಿತ್ತವೇ ಹುತ್ತಗಟ್ಟದೆ ಹೋದರೆ ಅಂಥದೊಂದು ಅದ್ಭುತ ಕೃತಿಯನ್ನು ಕೊಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವೆ? ಆ ಅಂಥ ರೂಪ-ರೇಖೆಗಳನ್ನು ಕಡೆಯಲು ಆದೀತೆ? ಅಂತಹ ಆ ಸಾಧನೆಯನ್ನು ಯಾರಿಗಾದರೂ (ಅಥವಾ ನನಗೇ ಆದರೂ) ಮತ್ತೆ ಮಾಡುವುದು ಆಗುವ ಮಾತೆ?

ಹುತ್ತಗಟ್ಟದೆ ಚಿತ್ತ ಮತ್ತೆ ಕೆತ್ತೀತೇನು ಪುರುಷೋತ್ತಮನ ಆ ಅಂಥ ರೂಪ-ರೇಖೆ? ಇದು ನಮ್ಮ ಪ್ರಶ್ನೆಯೂ ಆಗಿದೆ, ಆಗಬೇಕು. ಶ್ರೀರಾಮ, ವಾಲ್ಮೀಕಿ, ಅಡಿಗ – ಇವೆಲ್ಲ ಯುಗಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಆಗಿಹೋಗುವ ಅದ್ಭುತಗಳು.